

Peregrinatio transmarina:

Shared cultures in the Medieval Mediterranean and the Holy Land through texts and documents



19-20 marzo 2025

Aula Pellitteri, IV piano, Palazzo dell'Università, via
Balbi 5, 16126, Genova

Sarà possibile seguire lo svolgimento dei lavori attraverso la piattaforma Teams, contattando l'organizzazione.

Il convegno ha valore di Corso di aggiornamento per insegnanti di ogni ordine e grado, essendo organizzato dal DLCM, in collaborazione con SIFR-Scuola, agenzia formativa accreditata presso il MUR. Per gli insegnanti è prevista l'autorizzazione alla partecipazione in orario di servizio. Ai partecipanti verrà rilasciato regolare attestato di partecipazione.

Per informazioni: Federico Guariglia (federico.guariglia@edu.unige.it)

**19 marzo 2025 (Aula Pellitteri, IV piano, Palazzo dell'Università, via Balbi
5, 16126, Genova)**

Ore 14:30 Saluti istituzionali e Introduzione a cura di Nicolò Pasero (Genova)

Ore 15:00 17:00

I sessione: *Traduzioni e agiografia.*

Presiede: **Fabrizio Cigni** (Pisa)

1. **Sonia Maura Barillari** (Genova): Fra Oriente e Occidente: le traduzioni dall'arabo al latino di Alfonsus Bonihominis
2. **Amal Brihi** (Genova): Il viaggio di sant'Antonio Abate dall'Oriente all'Occidente
3. **Paolo LaSpisa** (Firenze): 'Ella trovò sí rara / via di fuggir di man del Saracino'. La *peregrinatio transmarina* de 'Lo stratagemma della vergine' e altri racconti

Pausa caffè

Ore 17:30 19:00

II sessione: *Mediterraneo e Oltremare*

Presiede: **Sonia Maura Barillari** (Genova)

1. **Fabrizio Cigni** (Pisa), L'atelier pisano-genovese e i possibili contatti ultramarini: alcuni casi di studio.
2. **Chiara Concina** (Verona), Appunti sul francese d'Oltremare del «Livre de Boece de Consolation» di Pierre de Paris

Ore 20:00 *Cena presso il Ristorante Vegia Zena*

**20 marzo 2025 (Aula Pellitteri, IV piano, Palazzo dell'Università, via Balbi
5, 16126, Genova)**

Ore 9:00 10:30

III sessione: *Transmarina e Transalpina*

Presiede: **Chiara Concina** (Verona)

1. **Giulia Greco** (Milano) **Davide Battagliola** (SSM), Nuove acquisizioni su Fretello latino e volgare: filologie a confronto tra '*Descriptio de locis sanctis*' e '*Terre de Promission*'.
2. **Irene Reginato** (Udine), «In epistola cuiusdam perfecti christiani». La *Risālat al-Kindī* negli scritti sull'islam di Dionigi il Certosino

Pausa caffè

Ore 11:00 13:00

IV sessione: *Oriente e Occidente*

Presiede: **Paolo LaSpisa** (Firenze)

1. **Stefano Rapisarda** (Catania): Incontri tra culture nella Sicilia normanna. Stato dell'arte
2. **Simone Sari** (Roma), Il punto sull'arabo in Ramon Llull
3. **Abdelhaleem Solaiman** (Genova): Boccaccio e il Mondo Arabo

Ore 13:10-13:30 **Conclusioni** Nicolò Premi (Milano - Cattolica)

Il convegno è finanziato dalla Commissione Ricerca dell'Ateneo di Genova e dal Simon Barton Prize della *Society for the Medieval Mediterranean*